

Виходить у Львові  
що днія (крім неділі і  
гр. кат. съят.) о 5-й  
годині по полудні.

РЕДАКЦІЯ  
і Адміністрація: учи-  
п'я Чарнецького ч. 10.

ПІСЬМА приймають  
ся лише франковані.

РУКОПИСІ  
звертають ся лише на  
окріме жадане і за зло-  
женем оплати пошт.

РЕКЛАМАЦІЯ  
незапечатаї вільні від  
оплати поштової.

# НАРОДНА ЧАСОПІСЬ

182 *нр.*  
Додаток до „Газети Львівської“.



## ВІСТИ ПОЛІТИЧНІ.

Кабінетна криза у Франції. — Справи бал-  
канські. — Ворохобни в Хіні.

Як зачувати, кабінетна криза у Франції має нині покінчити ся. Поанкар, котому президент Фадієр поручив задачу утворення кабінету, мав вчера нараду з визначними французькими парламентаристами, як з Бріянном, Мілларандом і Делькассом. З причини, що Мілларанд заявив готовість принять міністерства війни, а Делкассе маринарки, утворене нового кабінету є на добрій дорозі. Також Бріян приймив теку міністерства справ внутрішніх. Поанкар повідомив вчера президента, що має надію на скоре утворене кабінету. Міністерство справ за-  
границьких обняв би в новім кабінеті сенатор Буржоа.

Париский „Temps“ одержав в Солуні інформації, які кидають нове съвітло на таємні прояви ворохобних струй, які виявляють ся під якогось часу в Македонії і спричиняють в значній степені неспевність положення на Балкані. З тих інформацій виходить, що на балканській півострові завязала ся нова тайна організація під назвою „червоних братів“, котра поставила собі ціллю розворушення всіх балканських народів при помочі ворохобної агі-

тації, провокації і замахів для повного перевороту існуючого положення. Організація звертає ся в першій лінії против молодотурецького комітету, якому робить закид, що працює несвідомо над тим, щоби обернути Балкан на область європейського капіталістичного визиску, а особливо росийського і австрійського, і зготувати Туреччині, а при тім також іншим балканським державам судьбу Триполітії і Персії. Сті організації, зближений прямовіннями до анархістів, приписують авторство всіх замахів і мордів, сповнених послідними часами в Македонії. З болгарською ворохобникою агітацією рух се не має нічого спільногого, однак в сполучі з нею і ворохобними змаганнями, проявляючими ся в Албанії, становить грізну небезпекість для мира.

Побіч організації „червоних братів“ розвиває ся, як сказано, болгарська ворохобна агітація. Зі Скопліє доносять, що сильний відділ Болгарів кинув 3 бомби між учасників віча, яке коло Зількової хотіло ухвалити заяву лояльності для молодотурків. 13 осіб є убитих, 22 особи поранені.

Після донесень з Пекіну, оба ворожі тabori в Хіні, цісарські сторонники і республикани, приготовляють ся пильно до дальшої війни. Всюди затягають рекрутів і вправляють, а республикани вислали агентів до Японії, щоби закупили більше числа карабінів та амуніції. Заносить ся на велику, кроваву війну

між Півночю а Полуднем, причім кілька північних провінцій держать сторону республиканців. З Шангаю доносять, що Вутінфан перервав телеграфічні переговори з Юаншіакем, бо провізоричне правительство в Нанкіні постановило не оглядати ся на Пекін і національний збройний скликати до Шангаю, що має рішити про будучу форму правління в хіньській державі, очевидно в дусі Сун-яцена. Розмежування вправді не відновлено, однак обі сторони не спішать ся з ворожими кроками, бо поки що заняті збиранням сил.

Цісарська армія завернула з Ганкаву далеко на північ. В Пекіні хотіли би, щоби республикани рушили даліше на північ, де відрізняються від їх основи, надіють ся легше їх побити. Річ природна, що республиканці не дають ся зловити на таку приману.

Відколи Сун-яцен обявив в Нанкіні правління, революційна партія прийшла до грошей, які видав на воєнні матеріали. Куплено навіть два літаки в Японії. Вправді пущено чутку, що в Шангаю заманють з європейської до хіньської дільниці богатих Хінців і придержують їх так довго, доки не окуплять ся великими сумами до воєнного скарбу республиканців, але чутка ся, пущена очевидчаки ворогами республіки, не заслугує на віру.

З революційної завірухи в Хіні рішилась скористати Росія. Як відомо, по проголошенню Хіни республікою, Монголія проголосила себе

1)  
ЗАПИСНИК БОЖЕВІЛЬНОГО.  
(Оповідання В. Кабеля).

Погідне, засіяне зірками небо ясіло ввечером дня 19-го жовтня 1827 р. над славною колись пристанню міста Наваріно на західнім бережу грецького півострова Морея і відбивалося поблизу ючюючими точечками в морі, що ледві ще що порушало ся, а стоячу там єгипетсько-турецьку флоту вкридав якийсь неспевний сумірк. Лиш уставлени широким каблуком в поважнім числі кораблі з високими берегами можна ще було розпізнати — лінійні кораблі, перед котрими в дальших відступах стояв знов другий ряд менших кораблів, що робили службу переднієї сторожі. Вечірну тишину лишиліка перебивав шум порушаних в такт весел якоїсь лодки, що удержувала звязь з побережем та тихі звуки якоїсь моряцької пісні або скрипіт вітрілових жердій.

Теплий вітер з побережа заносив аж до флоту запаморочуючий запах із знаних вже в старині рожевих городів в Пільос, того Пільос, що в середновічних часах, від коли там поселилися були Наварійці, змінило свою назву, але нетратило ані свого чудового лагідного підсоня ані богатства своєї буйної ростинності, подібної до тієї, що в теплих краях. З самого малого містечка не було ве-

чірнім сумерку нічого більше видно, як лишилася низьких, по найбільшій часті побудованіх хат і більші над самою пристанню положені щоши призначенні на склади англійських і гамбургських фірм.

Але той образ веселого міста нарушала небавком червона луна якось пожежі, що зблисля часами від сторони суші на північному овіді, а з того, що она була дуже велика і ясна, можна було здогадувати ся, що то горять цілі села і хутори. Іноді затряс воздухом і якийсь далекий гук мов би з вистрілу пушок і ніби як ті громи віщував надходячу тучу.

Перед одним турецким вартовим кораблем, що стояв на самім передні, виринула від сторони моря якесь лодка, на котрій побіч мідшіпмена або корабельного кадета, що робив кермо, сидів висший англійський офіцір від маринарки в парадній уніформі. Лодку в пору звали і она станула на кілька хвильколо довшого боку турецкого корабля а відтак поспіла дальше до лінійного корабля „Александрия“, на котрім Капудан бей, головний командант єгипетсько-турецької флоти, вивісив був свій стяг.

Небавком опісля станув Англієць перед беєм в капітанській каюті „Александриї“, уладжений зі справедшою орієнタルною пишистою. Пріорний Турок з трохи пересадною честю попросив его сесть собі на низькій софі, але Англієць з холодним поклоном по-

дякував за то і не зволікаючи довго, сказав раз, за чим він сюди прийшов.

На приказ адмірала Сер Кодрінгтона<sup>1)</sup>, головного команданта сполучених флотів французької, російської і англійської, маю Вашії Експланіції подати до відомості що слідує: Позаяк три союзні правительства льондонським договором згодилися на то, що в Греції, котра від багатьох років бореться за свою свободу, має від тепер стати держава, підчинена Туреччині, але ві самостійною управою, то сюю угоду предложено урецькому правительству, щоби оно висказало свою гадку. Аж доки не напіс рішення вашого правительства на се предложение, поставлене в добрій намірі, мають бути, як то умовився Сер Кодрінгтон в командантом турецької сухопутної і морської воєнної сили,

<sup>1)</sup> Sir Edward Codrington, урод. 1770 р., адмірал англійської флоти. Смолучена англійська, французька і російська флота під головною командою Кодрінгтона хотіли змусити турецько-єгипетську флоту, щоби она розділила ся і одна відпливла до Єгипту друга до Дарданелів і тому по засновленю воєнних кроків ще 25 вересня 1827 р. хотіли в воєннім порядку захисти для 20 жовтня 1827 до пристані воло Наваріна. Тимчасом турецько-єгипетська флота привітала їх огнем. Тоді Й Кодрінгтон казав стрілати і до трох годин знищив турецько-єгипетську флоту. В слідуючім році змусив він єгипетського вінекороля уступити ся в Мореї.

независимою державою під правлінням найвищого релігійного достойника. Рівночасно звернула ся до Росії з просьбою о поміч против республиканців. Росія згодила ся на те дуже радо і поставила хіньському правительству ряд домагань, а то, щоби Монголія одержала автономічне правительство, щоб хіньське правительство не посыпало там войска, щоб заборонило еміграцію Хінців до всхідної Монголії, щоби внутрішня адміністрація була в руках виключно Монголів та щоб Росія одержала привілей будови залізниці в Монголії.

Така інтервенція Росії не подобалась очевидно державам, що також заінтересовані в Хіні. Особливо японська праса виступила з протестом проти поведення Росії. З огляду на те, росийське правительство сголосило комунікат, в якім пояснило своє становище супроти Монголії. З того комунікату виходить, що Росія, вихіснюючи зручно свої приязні зносини з Англією, забирає ся до величезного розширення своїх посольств в Азії коштом хіньської держави.

## Н О В И Н К И.

Львів, 15 січня 1912.

— Іменовання і перенесення. Шан Міністер справедливості іменував контролерами домів візничих в судах окружних; Фридр. Кінереза (Quignereza) із Станиславова до Чорнкова, Емануїла Кунського зі Львова до Самбора і адютанта Рудольфа Бавера зі Львова контролером дому візничих в краєвім суді в Кракові. — II Намістник іменував практиканта рахункового в департаменті рахунковім Намістацтва Кар. Пржибильського асистентом рахунковим ad personam.

— В справі сегорічної бранки пише *Gremdenblatt*: Перед кількома днями подано до публичної відомості відрочення головної бранки, котре показало ся конечним з причини річевої а подекуди і з технічної натури. Вість ту толковано тут і там хибно. Дальше подає вгадана газета історичне представлене справи і так кінчить: Проти найобачніших здогадів виходить з того, що відложення головної бранки поріпили виключно згляди випиваючі із ситуації в Австрії а знаходячі повне умотивовані в стані річи в тій половині монархії Скороже висказують ся обави, що відрочене бран-

ки поза звичайний реченець могло би мати некористні наслідки для осіб обов'язаних ставити ся, то інтересовані чинники мають то в своїй владі зменшити предвиджувані недогідності за допомогою когось парламентарного залагодження реформи військової.

— Стипендії для композиторів. Міністерство просвіти визиває композиторів в Австрії, котрі наміряють подавати ся о артистичну стипендию на 1912, щоби внесли подання найпізніше до 1 лютого с. р. на руки свій краєвої влади. Пізніші подання не будуть узгладнені. Подавати можуть тільки самостійні композитори. В поданнях треба подати інформацію про образоване, відносини родинні і маєток ветента, про те, як наміряв використати стипендию, врешті отримати відповідь своїх композицій.

— Іспити кваліфікаційні на учителів шкіл народних перед львівською комісією іспитовою відбудуться діяни 13 лютого а на учителів шкіл виділових діяни 26 лютого. Реченець до вношения по дань до 5 лютого с. р.

— Затроєні газом до освітлювання. З Ряшева доносять про таку сумну подію: Одногоди около 10 год. рано робітник газіві Іван Лєйтів увійшов до резервоара, щоби випомпувати воду спілываючу з рур газових. Ледви війшов по кількох ступенях на долину як виав вже неспритомний. Перший побіг ему на поміч франк Борек але чуячи, що голова ему завергає ся, вернув назад, але за хвильку пішов ще раз ратувати і виав не живий затроєний газом. Так само затроїлися ідучи за піном Рудольф Кантор, машиніст електровії і робітник Стан. Кевдзьор. Всі три погибли. Лєйтіга видобуто і він відзискав притомність і лежить тяжко недужий в шпиталі. Крім того загроїли ся ще й інші робітники, а то: Нік. Хвоста, Віктор Люсняк і Валентин Бобер, котрі лежать тяжко недужі дома. Помочи уділило їм 5 лікарів Похорон нещасливих жертв відбув ся в неділю.

— З залізниці. З причини заметелій снігових здергано в днем 12 с. м. загальний рух на льокальній залізниці Борки Великі — Григорів, а з днем 12 с. м. рух товарів на шляхах Вагнанка — Іване пусте і Тересин — Скалат, загальний рух на шляху Коломия — Стефанівка, та загальний рух на шляху Віла Чернівка — Заліщики аж до відкликання.

— Третій курс висшої народної просвіти ім. проф. дра Стефана Стоцького в Чернівцях. Заохочене гарними успіхами двох попередніх курсів 1910 і 1911 р. приступає „Історичне Товариство в Чернівцях“ до отворення третього курсу, що відбудеться в Чернівцях від 1-го лютого до 31 го марта с. р.

Відповідно до плязвів данських народних

університетів і дотеперішої практики будуть на курсі учити: 1) всесвітній історії, 2) історії України, 3) історії устрою держави, краю і громади, 4) геології (про землю), 5) географії світу і України, 6) антропології і етнографії (про раси і життя людей), 7) історії культури (і винаходів), 8) будви людського тіла, 9) гігієни, 10) природознавства, 11) історії релігії, 12) української мови і літератури, 13) головних горожанських законів, 14) розвитку сільської і народної господарки, 15) кооперації, 16) рахунків і касового та спілкового діловодства, 17) співу, 18) гімнастики, 19) пожарництва, 20) помочи в наглих випадках, 21) стилістики, 22) вибраних притань з господарства, молочарства і ветеринарії, 23) ведення народних товариств (читалень, крамниць, кас, спілок і т. д.) Всі учасники будуть разом мешкати і харчуватися і для того мають на покрите коштів зложити наперед 80 К. — Наука уділяється безплатно. Зголосення приймає заступник гол. Товариства др. Зенон Кузеля (Чернівці, ул. Гайдна ч. 7). До зголосення має бути отримане съвідоцтво укінчення народної школи (то в 6 році наук) метрика на доказ укінченого 18 році життя і посвідка, що в селі петента нема заразливої недуги. „Історичне Товариство“ має надію, що на курс зголоситься ся богато учасників з усіх сторін українських земель, та що наші товариства (особливо каси та спілки) запоможуть незасібних охотників. — Від „Історичного Товариства“ в Чернівцях: Др. Ст. Смаль-Стоцький, гол. гол. Зенон Кузеля, заступ. гол. Герасимович, писар.

— Убийство і самоубийство. Вночі на 4 с. м. отроїв антикар і бурмістр містечка Озеряни, борщівського повіту, Казимир Крайнський свою жену Іванну, а відтак і себе. Говорять Крайнський зробив то в розпukи, бо єго жінка страшно запивала ся, а всікі способи, щоби тому якось зарадити, не помогали нічого, не помогло навіть і то, що она лічала ся в якісь заведені за границею. З найближшого окруження так знов розповідають: Крайнський давав жінці часами якогось ліку на отверзінні. Коли в часі приняття гостій побачив, що жінка ледви вже держить ся на ногах, подав їй, як звичайно, того ліку, але в такій скількості, що она погибла на місці. Тоді нещасливий чоловік гажив і сам отруї і виав трупом побіч жінки.

— Не убийство, але самоубийство. В присутності судій слідчого п. Батицького відбулася оногди секція тіла Станислава Півоньского, котрого загадочна смерть в звязі з арештованиями за крадіжку на залізниці наробила великої сенсації. Як звістно, говорено, що Півоньского

Ібрагіом-пашою, застановлені всі воєнні кроки. Той роз'єм з турецької сторони не пошановано. Після певних вістей, які ми одержали, відбуває ся й далі пустощене краю, палене міст і сіл та різня невинних людей.

Капудан-бей слухав доси з повним спокоєм тої промови. Лиш его приземлені очі споглядали хвилами допитливо на Англійця. Але тепер підняв він руки в гору, мовби хотів з обуренем тому заперечити.

Але Англієць не дав ему прийти до слова. Піднесеним голосом говорив він далі: Або чи хочете може Ваша Ексцепенція обставати при тім, що луна, яку видко на північнім небі так виразно і той гук пушок, який аж сюди доходить, то ознаки радості жителів того бідного краю з тої нагоди, що остаточно прийшло до роз'єму, до застановлення воєнних кроків?

Турок мовчав заклонений і заким він міг здобути ся на якусі відповідь, виймив вже англійський офіцір запечатане письмо і наставив його заклоненному Капудан-бесеві.

— Отсе письмо — сказав він різко — иістить в собі слідуюче ультіматум: „Коли би Ібрагім паша аж до завтра до дванадцятої години в полуночі не предложив доказу, що видано строгі прикази, щоби заключений роз'єм був дійсно переведений, то три союзні держави будуть видіти ся змушеними переперти примусом свою волю. Се ультіматум прошу передати як найскоріше вашому головному командантові, котрого головна квартира знаходить

ся певно ще в Наваріно.

Сказавши то Англієць поклонився і вийшов з каюти, перейшов по слабо лиш освітленім покладі батерійні і зліз по корабельній драбинці до своєї лодки, не оглянувшись навіть на супроводжаючого его адмірала і на корабельну варту, котра презентувала перед ним оружие. Відтак роздала ся голоспа команда, весла стали гребати і лодка з гордим стягом на заднім кінці поспіла в сторону як в'їзд до пристані та ще в темноті.

Капудан-бей побіг тепер чим скорше аж на сам кінець горішнього покладу, де припершився до поручи горішнього покладу, стояв якийсь чоловік в темній бурзі бурзі, котрий очевидно мав закривати богато вишитаний мундур. Чоловік той зі смагливим лицем і острими чертами не був хто інший лише таки сам Ібрагім паша, пасерб єгипетського віцеполкового Мегемеда Алі, той, що здобув Місолюнг, забороло західної Греції і найнебезпечніший противник грецької свободи.

Оба якуси хвилю пошептали щось з собою. Коли Ібрагім паша казав опісля відвезти себе на лодці на побереже, бей чогось задумався і чоло его наморщило ся.

Вернувшись до каюти, потягнув кілька разів нетерпеливо за шнурок від дзвінка, що висів коло лямпи на стелі, котра гойдала ся легонько то в один бік то в другий. В кілька секунд опісля розсунула ся тяжка, дамашком вишита занавіса, що заслонювала двері від сусідної кімнати, і всунув ся тихонько якийсь

маленький чоловічок, убраний в широке шовкове одіння, котрого інтелігентне лице майже відвертало увагу від того, що виглядає мовби якийсь горбатий хлопчина з незвичайно великою головою.

Той карлик, що в своїм ріжнобарвнім одінню нагадував тих весельчаків, яких в середовічні часах удержувано на княжих дворах, був тайним секретарем і дорадником Капудан-бєя. Він називався Йосиф Майнерт, був родом з міста Гданська а з фаху голярем, і находившись по съвіті, зайшов аж до Константинополя, там перейшов на магометанську віру і так з колишнього Йосифа зробився Юсуф. Зпершу був він лікарем, відтак торгував коврами, а спробувавши ще кілька інших фахів, станув остаточно на службу у бея за кухаря, а що був дуже бистроумний і знав богато всіляких мов, то наконець здобув собі то становище, яке тепер займав. Означити єго вік було трудно, бо єго без краски і поморщене лице з рідкими сивими вусами і засігди прижмурені скісні очі робила майже вражене старця, що час коли зруча рухливість малого чоловічка нагадувала молодого.

Капудан-бей, коли увійшов его секретар, зітхнув важко, присів на софку і став нервово гладитись рукою по бороді, при чим так хитро споглядав на малого, як перед тим на англійського офіціера.

(Дальше буде).

хтось убив сильним ударом в голову, а відтак підкинув під колеса локомотиви. Секція виказала, що погиблий дістався під колеса локомотиви живцем. Мимо того однак слідства поліційного не залишено, і старш. комісар п. Лисаковський веде его дальше.

## Господарство, промисл і торговля.

— Філія Товариства „Сільський Господар“ в Бережанах уряджує при помочі Головного Видлу в дніх від 7 до 10 лютого 1912 р. курс ветеринарний під проводом п. Ковальского, повітового ветеринара в Станиславові, з слідуючою програмою:

- 1) Про новий закон о заразливих недугах у домашніх звірят.
- 2) Про будову тіла і функції поодиноких органів.
- 3) Про пастильні ростини.
- 4) Перша поміч в наглих случаях.
- 5) Поміч при породі правильнім і неправильним.
- 6) Про годівлю худоби рогатої і її гігієну.
- 7) Про годівлю свиней.
- 8) Про раси худоби рогатої і свиней.
- 9) Демонстраційний виклад на живих і мертвих звірятах.

Свої виклади ветеринарні буде п. Ковальский супроводжати демонстраціями на фантомах а рівночасно буде демонструвати практичне примінення ветеринарних пристрій в господарстві.

Сподімося, що так П. Т. Інтелігенція як і Селяни наші поспішать радо на сей курс, видячи велику важливість для себе.

За Видлу філії „Сільського Господаря“ в Бережанах:  
о. Ф. Свиргун, голова. Іл. Романчук, секр.

— Філія „Сільського Господаря“ в Кутах устроює при помочі Головного Видлу Товариства тридневний ветеринарно-господарський курс в Кутах, котрий зачине ся дня 31 січня с. р. о годині 3-ї рано богослужінням в місцевій церкві, а скінчить ся дня 2 лютого с. р. по полуночі розданням сувідсвітів учасникам курсу.

1) Виклади з області ветеринарної обійме на просьбу філії в Кутах Ви. п. Лукашевський, п. к. повітовий ветеринар в Косові, котрий буде супроводжати свої виклади демонстраціями на фантомах, демонструючи рівночасно практичне примінення ветеринарних пристрій в господарстві.

2) Про годівлю худоби і безрог, даліше про управу рілі і навожене буде викладати п. Гореглед, інспектор господарства в Головного Видлу Товариства.

3) Про управу сіножатий, ростин окопових і пашних, сів і вибір насіння до засіву та господарську рахунковість буде викладати п. Віктор Цюцюра, управитель школи в Кобаках.

В справі участі в сім курсі як рівночай близькі інформації належить звертати ся письменно або устно до управителя курсу п. Віктора Цюцюри, управителя школи в Кобаках, п. в місці.

## Телеграми.

Мадрид 15 січня. Рада міністрів постановила рівночасно з поданем ся до димісії поручити королеви до помилування засудженого (за революційну агітацію) на смерть Chato Coquet-a. Президент міністрів Каналехас (Canalejas) предложив королеви до підпису декрет о помилуванні і вказавши при тім, що в виду руху, який проявляється в цілому краю, рада міністрів ухвалила поручити помилування Coquet-a. Міністер додав, що на його думку було політичною похибкою, що кабінет рівночасно з внесенем о помилуванні в осіб засуджених на смерть, не предложив до помилування також і

Coqueta. Коли річ так зложила ся, то він уважав за свій обов'язок предложить свою димісію і димісію своїх товаришів.

Король вразу не хотів приняти димісії і обставав при тім, щоби Каналехас позістав в уряді. Той однак заявив, що не може відстути від свого постановлення.

Мадрид 15 січня. Король помилував Chato Coquet-a.

Мадрид 15 січня. Король приняв вчера вечором прем'єра Каналехаса і впевнив его о своєму довірю до него. Каналехас просив о час до надумання ся до завтра. Єсть погляд, що личності, котрі король прийме, поручать королеви, щоби повірив Каналехасові знову управу держави.

Париж 15 січня. Ескадра, котра удає ся дні 28. с. м. на Середземне море на повітанні англійської королівської пари, позістає під командою контрадірала Моро (Moreau).

Джульфа 15 січня. На баталіон 7 полку стрільців, котрий воєнним походом машерував з Хоц до Урмії, напали близь Тальмаса Курди. В борбі погибло 20 Курдів. По російській стороні не було не було ніяких страт.

## Запрошене до передплати.

З новим роком розпочав ся двайять другий рік нашого видавництва: найкращий доказ, що „Народна Часопись“ уміла здобути собі прихильність нашої суспільності. При сій нагоді можемо ще й на то покликати ся, що „Народну Часопись“ передилачують і читають дуже радо навіть наші земляки далеко за морем аж в Америці, а се хиба найкращий доказ, що наша суспільність знає і уміє добре оцінити ту прислугу, яку їй робить наша часопись. Скажемо для того, що як доси так і на будуще буде „Народна Часопись“ трудитися далі в тім самім напрямі, а всі змагання редакції будуть стреміти до того, щоби нашій Ви. Публіці подавати як найобильніший і як найдобріший матеріал не лише із суспільного і політичного життя, але також із всіляких піль людського знання. Для того звертаємося до наших Ви. Передплатників і Читачів з прошальною, щоби не забували на нашу часопись, а приєднували їй прихильників в як найширших кругах

„Народна Часопись“ буде й в новім році виходити під тими самими услівіями що доси, а іменно:

Для львівських передплатників в агентії днівників п. Ст. Соколовського пасаж Гавсмана ч. 9 і для передплатників на провінції в ц. к. Староствах:

|                            |           |
|----------------------------|-----------|
| на цілий рік . . . . .     | К 4·80 с. |
| на пів року . . . . .      | 2·40 "    |
| на четверть року . . . . . | 1·20 "    |
| місячно . . . . .          | —·90 "    |

поодиноке число 2 с.

Для передплатників в нашій Адміністрації ул. Чарнецького ч. 10, II. поверх, котрі хотять, щоби їм висилати безпосередньо поштою:

|                            |            |
|----------------------------|------------|
| на цілий рік . . . . .     | К 10·80 с. |
| на пів року . . . . .      | 5·40 "     |
| на четверть року . . . . . | 2·70 "     |
| місячно . . . . .          | —·90 "     |
| поодиноке число 6 с.       |            |

## Рух поїздів залізничних

обов'язуючий з днем 1 липня 1911 р. від часу середньо-європейського

**ЗАМІТКА.** Поїзди посмішки виключають групи друком. Нічні поїзди від 6·00 вечором до 5·59 рано сутінки виключають під час міжвоєнних.

### Відходять зі Львова

на головного двірця:

Do Krakowa: 12·35, 3·40, 8·22, 8·45, 2·30\$, 2·45, 3·50\*, 5·46†, 6·05, 7·06, 7·30, 11·12.

\* do Rynska, §) від 1/6 20 1/2, виключаючи щодень, †) do Mianina.

Do Pidvolochysk: 6·15, 10·40, 2·35†, 2·18, 8·45, 11·13.

†) do Krasnego.

Do Chernovtsi: 2·50, 6·10, 9·15, 9·37, 2·20, 3·05\*, 6·29†, 10·48.

\* do Stanislavova, †) do Kolomyia.

Do Stryja: 6·00, 7·30, 10·02\$, 1·45, 6·50, 11·21.

§) Від 1/6, до 1/10, виключаючи дні в медіа!

i рим. кат. свята.

Do Sambora: 6·35, 9·05, 3·40, 10·40.

Do Sokala: 7·35, 2·28, 7·49, 11·35\*.

\* do Ravn russkoї (дні в медіа).

Do Jaworoka: 8·20, 6·60.

Do Shidag: 5·58, 6·16.

Do Stojnova: 7·50, 5·20.

### З Підважка:

Do Pidvolochysk: 6·30, 11·00, 2·52†, 2·33, 9·09, 11·33.

†) Do Krasnego.

Do Pidgaz: 6·12, 1·30\*) 6·30, 10·40\$.

\*) Do Vinnytsi. §) Do Vinnytsi в суботу і медіа.

Do Stojnova: 8·12, 5·38.

### З Личакова:

Do Shidag: 6·31, 1·49\*, 6·51, 10·58\$.

\*) Do Vinnytsi. §) Do Vinnytsi в суботу і медіа.

### Приходять до Львова

на головний двірець:

3 Krakova: 2·22, 5·50, 7·30, 9, 10·15, 130, 2, 5·48, 7·15†) 8·25, 9·50.

†) в Mianin від 15/6 до 30/6 виключаючи дні для

3 Pidvolochysk: 7·20, 11·55, 2·10, 5·40, 10·10†, 10·30.

†) в Krasnego.

3 Chernovtsi: 12·05, 5·45†, 8·05, 10·25\*, 205, 5·54, 6·26, 9·34.

\*) із Stanislavova. †) в Kolomyia.

3 Stryja: 7·28, 11·40, 4·25, 6·45, 10·19\$, 11·44.

§) Від 1/6, до 1/10, виключаючи дні в медіа!

i рим. кат. свята.

3 Sambora: 8·00, 9·58, 1·40, 9·00.

3 Sokala: 7·33, 1·26, 8·00.

3 Jaworoka: 8·15, 4·30.

3 Shidag: 11·15, 10·20.

3 Stojnova: 10·04, 6·30.

### На Підважче:

3 Pidvolochysk: 7·01, 11·35, 1·55, 5·16, 10·13,

9·52†)

Телефон 452.

Телефон 452.

## Містове бюро

# Ц. К. залізниць держав.

у Львові пасаж Гавсман ч. 9

в и да е

**Білети складані комбіновано - окружні до всіх і зі всіх значніших місцевостей Європи важні 60, 90 і 120 днів.**

**Білети складані в однім напрямі на німецких залізницях, важні 45 днів.**

**Білети карбонові, звичайні, до всіх стацій в краю і за границею.**

### Асиг'нати

на місця в спальніх вагонах.

**Продам всяких розкладів Іади і провідників.**

Замовлені білети на провінцію висилають ся за поштовою післяплатою або за посередництвом дотичної залізничної стації.

При замовленні складаного білету треба надіслати 5 корон задатку і подати день, від якого білет має бути важним.

**Телеграфічна адреса: Stadtbüro, Львів.**